



**ДОГОВОР**

за възлагане на обществена поръчка за услуги

№ МТ 188...../2019 г.

Днес, 3.07...2019 г. в град Раднево, между:

**„МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК” ЕАД**, със седалище и адрес на управление град Раднево, област Стара Загора, ул. „Георги Димитров” №13, вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията, с ЕИК 833017552, ИН по ДДС BG 833017552, представлявано от Изпълнителния директор – **Андон Петров Андонов**, наричано по-долу **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна

*Изпълнител по договора от страна на Възложителя: Рудник „Трояново-1”, с. Трояново; Контрол по изпълнението на договора: отдел „Административен”, към Управлението*

и

**„КОНТРОЛ-М“ ЕООД**, със седалище и адрес на управление: гр. Стара Загора, ул. „Господин Михайловски” № 62, ап.3, код по Регистър БУЛСТАТ: 123744596; и ДДС номер BG 123744596, представлявано от **Мариана Иванова Иванова**, в качеството на **Управител**, наричано за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

Възложителят и Изпълнителят наричани заедно **„Страните”**, а всеки от тях поотделно **„Страна”** на основание чл. 112 от Закона за обществените поръчки (ЗОП) и Решение № МТ-04-164/15.01.2019 г. на ИД и Протокол № 01-2019/11.01.2019 г. на СД на ММИ ЕАД за определяне на Изпълнител на обществена поръчка с предмет: **„Извършване на дезинфекция, дезинсекция, дезакаризация, дератизация и обезтравяване на обекти в Мини Марица Изток ЕАД, гр. Раднево”** - реф. № 34/2018 г., се сключи настоящият Договор за следното:

**I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА**

**Чл.1.** Възложителят възлага, а Изпълнителят приема да предоставя, срещу възнаграждение и при условията на този Договор, следните дейности: **Извършване на дезинфекция, дезинсекция, дезакаризация, дератизация и обезтравяване на обекти в Мини Марица Изток ЕАД, гр. Раднево, по Обособена позиция №1 Извършване на дезинфекция, дезинсекция, дезакаризация, дератизация и обезтравяване на обекти находящи се на територията на рудник „Трояново-1”, с. Трояново, наричани за краткост „Услугите”.**

**Чл.2.** Изпълнителят се задължава да предоставя услугите съобразно и в съответствие с Техническата спецификация, Техническото предложение на Изпълнителя и Ценовото предложение на Изпълнителя, съставляващи съответно Приложения №№ 1, 2, 3 към този Договор („Приложенията”) и представляващи неразделна част от него.

**Чл.3.** В срок до 3 (три) дни от датата на сключване на Договора, но най-късно преди започване на неговото изпълнение, Изпълнителят уведомява Възложителя за името, данните за контакт и представителите на подизпълнителите, посочени в офертата на Изпълнителя. Изпълнителят уведомява Възложителя за всякакви промени в предоставената информация в хода на изпълнението на Договора в срок до 7 (седем) дни от настъпване на съответното обстоятелство.





#### Чл.4. (1) Начин на изпълнение:

- Изпълнението на дейностите се извършва целогодишно въз основа на подадена заявка от съответното поделение на Възложителя: рудник „Трояново-1”, с. Трояново, в зависимост от необходимостта от конкретен вид дейност в различните сезони и месеци на годината, съгласно план-програма (график) за изпълнение на дейностите;
- Сроковете за изпълнение на всяка една заявка се уточняват допълнително от упълномощени лица на страните по договора;
- Възложителят ще заявява на Изпълнителя по договора обработка на обекти с площ не по-малко от 2 000 м<sup>2</sup>;
- При констатиране на некачествено изпълнение /непълно обработен обект/, Изпълнителят е длъжен за своя сметка да извърши отново дейността – до три дни след рекламиране от страна на Възложителя;
- Протоколът за рекламация се съставя и подписва в 7-седем дневен срок, считано от установяването на рекламацията от Възложителя;
- За съставянето на протокола Възложителят писмено (по факс или по друг подходящ начин – куриер, писмо с обр. разписка и др.) уведомява Изпълнителя и го поканва да присъства при установяване на рекламацията и съставянето на двустранен протокол;
- В случай, че Изпълнителят не се яви за съставяне на протокола, не го подпише или откаже да участва при съставянето и подписването му, Възложителят едностранно съставя и подписва протокола и той е задължителен за страните по договора.

## II. СРОК НА ДОГОВОРА. МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл.5. Договорът влиза в сила на посочената в началото му дата, на която е подписан от Страните.

Чл.6. Срокът на Договора е 24 месеца от датата на сключването му или до изчерпване на максималната му стойност, в зависимост от това, кое от събитията настъпи по-рано.

Чл.7. Място на изпълнение: рудник „Трояново-1”, с. Трояново.

## III. ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ

Чл. 8. (1) За предоставяне на Услугите, Възложителят заплаща на Изпълнителя на база единичните цени, предложени от Изпълнителя в ценовото му предложение, като максималната стойност на договора не може да надвишава: **35 000,00 (тридесет и пет хиляди) лв. без ДДС и 42 000,00 (четиридесет и две хиляди) лв. с ДДС**, (наричана по-нататък „Цената“ или „Стойността на Договора“).

(2) В цената по ал. 1 са включени всички разходи на Изпълнителя за изпълнение на Услугите, *[включително труд, командировъчни, транспорт, разходи за препарати, включително и разходите за персонала, който ще изпълнява поръчката, и/или на членовете на ръководния състав, които ще отговарят за изпълнението [и за подизпълнители](ако е приложимо)]*, като Възложителят не дължи заплащането на каквито и да е други разноски, направени от Изпълнителя.

(3) Цената, посочена в ал. 1, е крайна. Единичните цени за отделните дейности, свързани с изпълнението на Услугите, посочени в Ценовото предложение на Изпълнителя, са фиксирани за времето на изпълнение на Договора и не подлежат на промяна, освен в случаите, изрично уговорени в този Договор и в съответствие с разпоредбите на ЗОП. В случай, че по време на изпълнение на Договора размерът на ДДС бъде променен, цената





следва да се счита изменена автоматично, в съответствие с нормативно определения размер на данъка, без да е необходимо подписването на допълнително споразумение.

**Чл. 9.** Възложителят заплаща цената на извършените по договора дейности по банков път, до 30 календарни дни след извършване на конкретна услуга, удостоверено с фактура-оригинал придружена с документите, съпровождащи изпълнението на поръчката.

**Чл. 10. (1)** Всяко плащане по този Договор се извършва въз основа на следните документи: След извършване на всяка една дейност по договора, Изпълнителят освен фактура-оригинал издава и Протокол в 2 екземпляра – по един за всяка от страните. В протокола се описват:

- вида на извършената услуга /дейност/;
- името и адреса на Заявителя /Възложителя/;
- вида на обектите и обработените площи в м2 и стойността на услугата;
- указания и предпазни мерки по време и след употреба на биоцидния препарат;

Протоколът се подписва и от представител на Възложителя.

**(2)** Възложителят се задължава да извършва всяко дължимо плащане в срок до 30 (тридесет) календарни дни след получаването на фактура на Изпълнителя, при спазване на условията по ал.1.

**Чл. 11. (1)** Всички плащания по този Договор се извършват в лева чрез банков превод по следната банкова сметка на Изпълнителя:

Банка: [Райфайзенбанк ЕАД, гр. Стара Загора]

BIC: [RZBBBGSF]

IBAN: [BG24 RZBB 9155 1004 8561 05].

**(2)** Изпълнителят е длъжен да уведомява писмено Възложителя за всички последващи промени по ал. 1 в срок от 3 (три) дни, считано от момента на промяната. В случай че Изпълнителят не уведоми Възложителя в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени.

**Чл. 12. (1)** Когато за частта от Услугите, която се изпълнява от подизпълнител, изпълнението може да бъде предадено отделно от изпълнението на останалите Услуги, подизпълнителят представя на Изпълнителя отчет за изпълнението на съответната част от Услугите за съответната дейност, заедно с искане за плащане на тази част пряко на подизпълнителя.

**(2)** Изпълнителят се задължава да предостави на Възложителя отчета и искането за плащане на подизпълнителя в срок до 15 (петнадесет) дни от получаването му, заедно със становище, от което да е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими.

**(3)** Възложителят приема изпълнението на частта от Услугите, при съответно спазване на разпоредбите на Раздел VI (Предаване и приемане на изпълнението) от Договора, и заплаща възнаграждение за тази част на подизпълнителя в срок до 30 (тридесет) дни от подписването на приемо-предавателен протокол. Възложителят има право да откаже да извърши плащането, когато искането за плащане е оспорено от Изпълнителя, до момента на отстраняване на причината за отказа.

#### **IV. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ**

**Чл. 13.** При подписването на този Договор, Изпълнителят представя на Възложителя гаранция за изпълнение в размер на 5 % (пет на сто) от стойността на договора без ДДС, а именно – 1 750,00 (хиляда седемстотин и петдесет) лева, която служи за обезпечаване на изпълнението на задълженията на Изпълнителя по Договора.





**Чл. 14. (1)** В случай на изменение на Договора, извършено в съответствие с този Договор и приложимото право, включително когато изменението е свързано с индексирание на цената, Изпълнителят се задължава да предприеме необходимите действия за привеждане на Гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на Договора, в срок до 7 (седем) дни от подписването на допълнително споразумение за изменението.

**(2)** Действията за привеждане на Гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на Договора могат да включват, по избор на Изпълнителя:

1. внасяне на допълнителна парична сума по банковата сметка на Възложителя, при спазване на изискванията на чл. 15 от Договора; и/или;

2. предоставяне на документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, при спазване на изискванията на чл. 16 от Договора; и/или

3. предоставяне на документ за изменение на първоначалната застраховка или нова застраховка, при спазване на изискванията на чл. 17 от Договора.

**Чл. 15.** Когато като Гаранция за изпълнение се представя парична сума, сумата се внася по банковата сметка на Възложителя, посочена в Обявлението за обществената поръчка.

**Чл. 16. (1)** Когато като гаранция за изпълнение се представя банкова гаранция, Изпълнителят предава на Възложителя оригинален екземпляр на банкова гаранция, издадена в полза на Възложителя, която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да бъде безусловна и неотменяема банкова гаранция във форма, предварително съгласувана с Възложителя, да съдържа задължение на банката - гарант да извърши плащане при първо писмено искане от Възложителя, деклариращ, че е налице неизпълнение на задължение на Изпълнителя или друго основание за задържане на Гаранцията за изпълнение по този Договор;

2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора, като при необходимост срокът на валидност на банковата гаранция се удължава или се издава нова.

**(2)** Банковите разходи по откриването и поддържането на Гаранцията за изпълнение във формата на банкова гаранция, както и по усвояването на средства от страна на Възложителя, при наличието на основание за това, са за сметка на Изпълнителя.

**Чл. 17. (1)** Когато като Гаранция за изпълнение се представя застраховка, Изпълнителят предава на Възложителя оригинален екземпляр на застрахователна полица, издадена в полза на Възложителя, в която Възложителят е посочен като трето ползващо се лице (бенефициер), която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да обезпечава изпълнението на този Договор чрез покритие на отговорността на Изпълнителя;

2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора.

**(2)** Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обезщетение в полза на Възложителя, при наличието на основание за това, са за сметка на Изпълнителя.

**Чл. 18. (1)** Възложителят освобождава Гаранцията за изпълнение в срок до 30 (тридесет) дни след приключване на изпълнението на Договора и окончателно приемане на Услугите в пълен размер, ако липсват основания за задържането от страна на Възложителя на каквато и да е сума по нея.

**(2)** Освобождаването на Гаранцията за изпълнение се извършва, както следва:







1. когато е във формата на парична сума – чрез превеждане на сумата по банковата сметка на Изпълнителя, посочена в чл. 11 от Договора;

2. когато е във формата на банкова гаранция – чрез връщане на нейния оригинал на представител на Изпълнителя или упълномощено от него лице;

3. когато е във формата на застраховка – чрез връщане на оригинала на застрахователната полица/застрахователния сертификат на представител на Изпълнителя или упълномощено от него лице или чрез изпращане на писмено уведомление до застрахователя.

(3) В случай, че Възложителят е предвидил поетапно изпълнение, то той освобождава съответна част от Гаранцията за изпълнение след приключване и приемане на всеки отделен етап. В такъв случай, освобождаването се извършва за сума, пропорционална на частта от Стойността на Договора, изпълнена на съответния етап. При необходимост, във връзка с поетапното освобождаване на Гаранцията за изпълнение, Изпълнителят предоставя на Възложителя документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, съответно застраховка.

(4) Гаранцията или съответната част от нея не се освобождава от Възложителя, ако в процеса на изпълнение на Договора е възникнал спор между Страните относно неизпълнение на задълженията на Изпълнителя и въпросът е отнесен за решаване пред съд. При решаване на спора в полза на Възложителя той може да пристъпи към усвояване на гаранциите.

**Чл. 19.** Възложителят има право да задържи съответна част и да се удовлетвори от Гаранцията за изпълнение, когато Изпълнителят не изпълни някое от неговите задължения по Договора, както и в случаите на лошо, частично и забавено изпълнение на което и да е задължение на Изпълнителя, като усвои такава част от Гаранцията за изпълнение, която съответства на уговорената в Договора неустойка за съответния случай на неизпълнение.

**Чл. 20.** Възложителят има право да задържи Гаранцията за изпълнение в пълен размер, в следните случаи:

1. ако Изпълнителят не започне работа по изпълнение на Договора за период по-дълъг от 10 (десет) дни след Датата на получаване на заявка и Възложителят развали Договора на това основание;

2. при пълно неизпълнение [в т.ч. когато Услугите не отговарят на изискванията на Възложителя] и разваляне на Договора от страна на Възложителя на това основание;

3. при прекратяване на дейността на Изпълнителя или при обявяването му в несъстоятелност.

**Чл. 21.** В всеки случай на задържане на Гаранцията за изпълнение, Възложителят уведомява Изпълнителя за задържането и неговото основание. Задържането на Гаранцията за изпълнение изцяло или частично не изчерпва правата на Възложителя да търси обезщетение в по-голям размер.

**Чл. 22.** Когато Възложителят се е удовлетворил от Гаранцията за изпълнение и Договорът продължава да е в сила, Изпълнителят се задължава в срок до 7 (седем) дни да допълни Гаранцията за изпълнение, като внесе усвоената от Възложителя сума по сметката на Възложителя или предостави документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, съответно застраховка, така че във всеки момент от действието на Договора размерът на Гаранцията за изпълнение да бъде в съответствие с чл. 13 от Договора.

**Общи условия относно Гаранцията за изпълнение**

**Чл. 23.** Възложителят не дължи лихва за времето, през което средствата по Гаранцията за изпълнение са престояли при него законосъобразно.





## У. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

Чл. 24. Изброяването на конкретни права и задължения на Страните в този раздел от Договора е неизчерпателно и не засяга действието на други клаузи от Договора или от приложимото право, предвиждащи права и/или задължения на която и да е от Страните.

## Общи права и задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл. 25. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

1. да получи възнаграждение в размера, сроковете и при условията по чл. 8–12 от договора;
2. да иска и да получава от Възложителя необходимото съдействие за изпълнение на задълженията по този Договор, както и всички необходими документи, информация и данни, пряко свързани или необходими за изпълнение на Договора;

Чл. 26. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

1. да предоставя услугите и да изпълнява задълженията си по този договор в уговорените срокове и качествено, в съответствие с договора и Приложенията;
2. да представи на Възложителя необходимите документи и да извърши преработване и/или допълване в указания от Възложителя срок, когато Възложителят е поискал това;
3. да информира своевременно Възложителя за всички пречки, възникващи в хода на изпълнението на работа, да предложи начин за отстраняването им, като може да поиска от Възложителя указания и/или съдействие за отстраняването им;
4. да изпълнява всички законосъобразни указания и изисквания на Възложителя;
5. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 43 от договора;
6. да не възлага работата или части от нея на подизпълнители, извън посочените в офертата на Изпълнителя освен в случаите и при условията, предвидени в ЗОП;
7. да участва във всички работни срещи, свързани с изпълнението на този Договор;
8. да извършва възложените дейности качествено и в срок при спазване изискванията на чл.14, ал. 1, т.2. и т.3 от Наредба № 1 от 05.01.2018 г. за условията и реда за извършване на дезинфекции, дезинсекции и дератизации, като:
  - използва биоциди, разрешени за пускане на пазара от министъра на здравеопазването или упълномощено от него длъжностно лице по реда на глава четвърта от Закона за защита от вредното въздействие на химичните вещества и смеси или по реда на Регламент (ЕС) № 528/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 22 май 2012 г. относно предоставянето на пазара и употребата на биоциди (ОВ, L 167 от 27.06.2012 г.), при спазване на условията на издаденото разрешение и на изискванията, посочени на етикета и в информационния лист за безопасност;
  - спазва изискванията за опазване на околната среда от замърсяване с биоциди и опазване на здравето на хората и животните;
9. да използва най-ефективните препарати, в концентрации съобразени с вида и плътността на вредителите;
10. да предоставя на Възложителя копия от Разрешителните за пускане на пазара и Информационните листи за безопасност на използваните препарати.
11. да спазва Заповед № РД-09-535/09.10.2015 г. за пропускателния режим <http://www.marica-iztok.com/cms/user/files/zapovedpropuskvatelenrejim09102015.pdf> и Заповед № РД-09-071/09.02.2017 г. за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд, публикувани в интернет сайта на Възложителя <http://www.marica-iztok.com>





[iztok.com/cms/user/files/zapovedrd-09-071ot922017zaosiguriavancenazdravoslovniibezopasniuslovianatrud.pdf](http://iztok.com/cms/user/files/zapovedrd-09-071ot922017zaosiguriavancenazdravoslovniibezopasniuslovianatrud.pdf),

валидни за целия срок на изпълнение на договора.

12. Изпълнителят се задължава да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок от 3 (три) дни от сключване на настоящия договор. В срок до 3 (три) дни от сключването на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение за замяна на посочен в офертата подизпълнител изпълнителят изпраща копие на договора или на допълнителното споразумение на възложителя заедно с доказателства, че са изпълнени условията по чл. 66, ал. 2 и 11 от ЗОП.

13. Изпълнителят се задължава при изпълнение предмета на договора да спазва изискванията на Система за управление на качеството (СУК) - разработена и внедрена в съответствие със стандарта БДС EN ISO 9001:2015 или еквивалент, Система за управление на околната среда (СУОС) - разработена и внедрена в съответствие със стандарта БДС EN ISO 14001:2015 или еквивалент, Система за управление на здравето и безопасността при работа (СУЗБР) - разработена и внедрена в съответствие със спецификация OHSAS 18001:2007 на „Мини Марица-изток” ЕАД.

## **Общи права и задължения на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

**Чл. 27. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:**

1. да изисква и да получава услугите в уговорения срок, количество и качество;
2. да контролира изпълнението на поетите от Изпълнителя задължения, в т.ч. да иска и да получава информация от Изпълнителя през целия Срок на Договора, или да извършва проверки, при необходимост и на мястото на изпълнение на Договора, но без с това да пречи на изпълнението;
3. да изисква, при необходимост и по своя преценка, обосновка от страна на Изпълнителя на изготвените от него отчети или съответна част от тях;
4. да изисква от Изпълнителя преработване или доработване на всеки от отчетите, в съответствие с уговореното в чл. 30 от Договора;
5. да не приеме някои от отчетите, в съответствие с уговореното в чл. 30 от договора;
6. да прави /предявява/ рекламации при установяване на некачествена работа, която не е в съответствие с техническата спецификация/техническите изисквания и с техническото предложение на Изпълнителя.

**Чл. 28. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:**

1. да приеме изпълнението на услугите за всяка дейност, когато отговаря на договореното, по реда и при условията на този договор;
2. да заплати на Изпълнителя Цената в размера, по реда и при условията, предвидени в този договор;
3. да предостави и осигури достъп на Изпълнителя до информацията, необходима за извършването на услугите, предмет на договора, при спазване на относимите изисквания или ограничения съгласно приложимото право;
4. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 43 от Договора;
5. да оказва съдействие на Изпълнителя и да осигури необходимата организация за изпълнението предмета на договора, включително и за отстраняване на възникнали пречки пред изпълнението на Договора, когато Изпълнителят поиска това;
6. да заявява на Изпълнителя обработка на обекти с площ не по-малко от 2 000 м<sup>2</sup>;





7. да изпрати последната заявка за изпълнение на услугите по договора, така че срокът на изпълнението ѝ да предхожда крайния срок за изпълнение на договора, посочен в чл.6.

8. да освободи представената от Изпълнителя Гаранция за изпълнение, съгласно клаузите на чл. 18-22 от Договора;

## **VI. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО**

**Чл. 29. (1)** Предаването на изпълнението на Услугите за всяка дейност се документира с протокол за приемане и предаване, който се подписва от представители на Възложителя и Изпълнителя в два оригинални екземпляра – по един за всяка от Страните („Приемо-предавателен протокол“) и придружен с документите съпровождащи изпълнението на поръчката съгласно Техническата спецификация и Техническото предложение на Изпълнителя.

**(2)** В протокола по ал. 1 се отбелязват всички отклонения в качеството, констатирани явни недостатъци и др.

**Чл. 30.** Възложителят има право:

1. да приеме изпълнението, когато отговаря на договореното;

2. когато бъдат установени несъответствия на изпълненото с уговореното или бъдат констатирани недостатъци, Възложителят може да откаже приемане на изпълнението до отстраняване на недостатъците, като даде подходящ срок за отстраняването им за сметка на Изпълнителя;

3. да откаже да приеме изпълнението при съществени отклонения от договореното в случай, че констатираните недостатъци са от такова естество, че не могат да бъдат отстранени в рамките на срока за изпълнение по Договора, или резултатът от изпълнението става безполезен за Възложителя.

## **VII. САНКЦИИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ**

**Чл. 31.** При просрочване изпълнението на задълженията по този договор, неизправната Страна дължи на изправната неустойка в размер на законната лихва върху цената на съответната забавена дейност за всеки ден забава, но не повече от 10% (десет на сто) от стойността на Договора.

**Чл. 32.** При констатирано лошо или друго неточно или частично изпълнение на отделна дейност, или при отклонение от изискванията на Възложителя, посочени в Техническата спецификация, Възложителят има право да поиска от Изпълнителя да изпълни изцяло и качествено съответната дейност/задача, без да дължи допълнително възнаграждение за това. В случай, че и повторното изпълнение на услугата е некачествено, Възложителят има право да задържи гаранцията за изпълнение и да прекрати договора.

**Чл. 33.** При разваляне на Договора поради виновно неизпълнение на някоя от Страните, виновната Страна дължи неустойка в размер на 10% (десет на сто) от Стойността на Договора.

**Чл. 34.** Възложителят има право да удържи всяка дължима по този Договор неустойка чрез задържане на сума от Гаранцията за изпълнение, като уведоми писмено Изпълнителя за това.

**Чл. 35.** Плащането на неустойките, уговорени в този Договор, не ограничава правото на изправната Страна да търси реално изпълнение и/или обезщетение за понесени вреди и пропуснати ползи в по-голям размер, съгласно приложимото право.







## VIII. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

**Чл. 36. (1)** Този Договор се прекратява:

1. с изтичане на срока по чл.6 от Договора или с достигане на максимално допустимата стойност на Договора;
2. с изпълнението на всички задължения на Страните по него;
3. при настъпване на пълна обективна невъзможност за изпълнение, за което обстоятелство засегнатата Страна е длъжна да уведоми другата Страна в срок до 7 (седем) дни от настъпване на невъзможността и да представи доказателства;
4. при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правопримство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено;
5. при условията по чл. 5, ал. 1, т. 3 от ЗИФОДРЮПДРСЛ.
6. При виновно неизпълнение на задълженията на Изпълнителя по договора - с 10-десет дневно писмено предизвестие, отправено от страна на Възложителя;
7. При констатирани нередности и/или конфликт на интереси - с изпращане на едностранно писмено уведомление от Възложителя до Изпълнителя;
8. Едностранно и без предизвестие от страна на Възложителя при условията и по реда на чл. 118 от Закона за обществените поръчки;

**(2)** Договорът може да бъде прекратен

1. по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;
2. когато за Изпълнителя бъде открито производство по несъстоятелност или ликвидация – по искане на всяка от Страните.
3. когато Изпълнителят:
  - 3.1. забави изпълнението на някое от задълженията си по договора с повече от 15 календарни дни;
  - 3.2. не отстрани в разумен срок, определен от Възложителя, констатирани недостатъци;
  - 3.3. не изпълни точно някое от задълженията си по договора;
  - 3.4. използва подизпълнител, без да е декларирал това в офертата си, или използва подизпълнител, който е различен от този, посочен в офертата му. Прекратяването е последица само при условие, че не са спазени изискванията за замяна или включване на подизпълнител по чл.66, ал.11 от ЗОП.
4. Възложителят може да се откаже едностранно от договора и да го прекрати и без да е налице неизпълнение от страна на Изпълнителя, като за целта следва да отправи 7 - седем дневно писмено предизвестие до Изпълнителя. В този случай Възложителят прекратява договора без дължими неустойки и обезщетения и без необходимост от допълнителна обосновка.
5. При прекратяване на договора по вина на Изпълнителя, Възложителят има право да задържи останалите плащания до уточняването по размер на всички разходи и щети, които ще претърпи от неизпълнението на договора. В този случай, Възложителят следва да заплати на Изпълнителя договореното възнаграждение след като от предоставената гаранция за изпълнение и дължимите плащания бъдат приспаднати горепосочените разходи, суми и щети.





**Чл. 37. (1)** Всяка от Страните може да развали Договора при виновно неизпълнение на съществено задължение на другата страна по Договора, при условията и с последиците съгласно чл. 87 и сл. от Закона за задълженията и договорите, чрез отправяне на писмено предупреждение от изправната Страна до неизправната и определяне на подходящ срок за изпълнение. Разваляне на Договора не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед на интереса на изправната Страна.

**(2)** За целите на този Договор, Страните ще считат за виновно неизпълнение на съществено задължение на Изпълнителя всеки от следните случаи:

1. когато Изпълнителят не е започнал изпълнението на Услугите в срок до 10 (десет) дни, считано от Датата на заявяването им;
2. Изпълнителят е прекратил изпълнението на услугите за повече от 5 (пет) дни;
3. Изпълнителят е допуснал съществено отклонение от Условията за изпълнение на поръчката съгласно Техническата спецификация и Техническото предложение.

**(3)** Възложителят може да развали Договора само с писмено уведомление до Изпълнителя и без да му даде допълнителен срок за изпълнение, ако поради забава на Изпълнителя то е станало безполезно или ако задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговореното време.

**Чл. 38.** Възложителят прекратява Договора в случаите по чл. 118, ал. 1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на Изпълнителя за претърпени от прекратяването на Договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл. 118, ал. 1, т. 1 от ЗОП. В последния случай, размерът на обезщетението се определя в протокол или споразумение, подписано от Страните, а при непостигане на съгласие – по реда на клаузата за разрешаване на спорове по този Договор.

**Чл. 39.** Във всички случаи на прекратяване на Договора, освен при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правоприемство:

1. Възложителят и Изпълнителят съставят констативен протокол за извършената към момента на прекратяване работа и размера на евентуално дължимите плащания; и
2. Изпълнителят се задължава:

а) да преустанови предоставянето на услугите, с изключение на такива дейности, каквито може да бъдат необходими и поискани от Възложителя;

б) да предаде на Възложителя всички отчети, изготвени от него в изпълнение на Договора до датата на прекратяването; и

в) да върне на Възложителя всички документи и материали, които са собственост на Възложителя и са били предоставени на Изпълнителя във връзка с предмета на Договора.

**Чл. 40.** При предсрочно прекратяване на Договора, Възложителят е длъжен да заплати на Изпълнителя реално изпълнените и приети по установения ред услуги.

## **IX. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ**

### **Дефинирани понятия и тълкуване**

**Чл. 41. (1)** Освен ако са дефинирани изрично по друг начин в този Договор, използваните в него понятия имат значението, дадено им в ЗОП, съответно в легалните дефиниции в Допълнителните разпоредби на ЗОП или, ако няма такива за някои понятия – според значението, което им се придава в основните разпоредби на ЗОП.

**(2)** При противоречие между различни разпоредби или условия, съдържащи се в Договора и Приложенията, се прилагат следните правила:

1. специалните разпоредби имат предимство пред общите разпоредби;
2. разпоредбите на Приложенията имат предимство пред разпоредбите на Договора.





## Спазване на приложими норми

**Чл. 42.** При изпълнението на Договора, Изпълнителят и неговите подизпълнители са длъжни да спазват всички приложими нормативни актове, разпоредби, стандарти и други изисквания, свързани с предмета на Договора, и в частност, всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, съгласно Приложение № 10 към чл. 115 от ЗОП.

## Конфиденциалност

**Чл. 43. (1)** Всяка от Страните по този Договор се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за другата Страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на Договора (конфиденциална информация). Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: обстоятелства, свързани с търговската дейност, техническите процеси, проекти или финанси на Страните, както и ноу-хау, изобретения, полезни модели или други права от подобен характер, свързани с изпълнението на Договора. Не се смята за конфиденциална информацията, касаеща наименованието на изпълнения проект, стойността и предмета на този Договор, с оглед бъдещо позоваване на придобит професионален опит от Изпълнителя.

**(2)** С изключение на случаите, посочени в ал.3 на този член, Конфиденциална информация може да бъде разкривана само след предварително писмено одобрение от другата Страна, като това съгласие не може да бъде отказано безпричинно.

**(3)** Не се счита за нарушение на задълженията за неразкриване на Конфиденциална информация, когато:

1. информацията е станала или става публично достъпна, без нарушаване на този Договор от която и да е от Страните;
  2. информацията се изисква по силата на закон, приложим спрямо която и да е от Страните; или
  3. предоставянето на информацията се изисква от регулаторен или друг компетентен орган и съответната Страна е длъжна да изпълни такова изискване;
- В случаите по точки 2 или 3 Страната, която следва да предостави информацията, уведомява незабавно другата Страна по Договора.

**(4)** Задълженията по тази клауза се отнасят до съответната Страна, всички нейни подразделения, контролирани от нея фирми и организации, всички нейни служители и наети от нея физически или юридически лица, като съответната Страна отговаря за изпълнението на тези задължения от страна на такива лица.

Задълженията, свързани с неразкриване на Конфиденциалната информация остават в сила и след прекратяване на Договора на каквото и да е основание.

## Публични изявления

**Чл. 44.** Изпълнителят няма право да дава публични изявления и съобщения, да разкрива или разгласява каквато и да е информация, която е получил във връзка с извършване на услугите, предмет на този Договор, независимо дали е въз основа на данни и материали на Възложителя или на резултати от работата на Изпълнителя, без предварителното писмено съгласие на Възложителя, което съгласие няма да бъде безпричинно отказано или забавено.

## Авторски права

**Чл. 45. (1)** Страните се съгласяват, на основание чл. 42, ал. 1 от Закона за авторското право и сродните му права, че авторските права върху всички документи и материали, и всякакви други елементи или компоненти, създадени в резултат на или във връзка с изпълнението на





Договора, принадлежат изцяло на Възложителя в същия обем, в който биха принадлежали на автора. Изпълнителят декларира и гарантира, че трети лица не притежават права върху изготвените документи и други резултати от изпълнението на Договора, които могат да бъдат обект на авторско право.

(2) В случай че бъде установено с влязло в сила съдебно решение или в случай че Възложителят и/или Изпълнителят установят, че с изготвянето, въвеждането и използването на документи или други материали, съставени при изпълнението на този Договор, е нарушено авторско право на трето лице, Изпълнителят се задължава да направи възможно за Възложителя използването им:

1. чрез промяна на съответния документ или материал; или
2. чрез замяната на елемент от него със защитени авторски права с друг елемент със същата функция, който не нарушава авторските права на трети лица; или
3. като получи за своя сметка разрешение за ползване на продукта от третото лице, чиито права са нарушени.

(3) Възложителят уведомява Изпълнителя за претенциите за нарушени авторски права от страна на трети лица в срок до 7 (седем) дни от узнаването им. В случай, че трети лица предявят основателни претенции, Изпълнителят носи пълната отговорност и понася всички щети, произтичащи от това. Възложителят привлича Изпълнителя в евентуален спор за нарушено авторско право във връзка с изпълнението по Договора.

(4) Изпълнителят заплаща на Възложителя обезщетение за претърпените вреди и пропуснатите ползи вследствие на окончателно признато нарушение на авторски права на трети лица.

#### Прехвърляне на права и задължения

**Чл. 46.** Никоя от Страните няма право да прехвърля никое от правата и задълженията, произтичащи от този Договор, без съгласието на другата Страна. Паричните вземания по Договора и по договорите за подизпълнение могат да бъдат прехвърляни или залагани съгласно приложимото право.

#### Изменения

**Чл. 47. (1)** Този Договор може да бъде изменян само с допълнителни споразумения, изготвени в писмена форма и подписани от двете Страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ЗОП.

(2) Страните могат да изменят настоящия договор на основание чл. 116 от ЗОП, а също и в следните хипотези:

1. В случай, че Изпълнителят докаже по безспорен начин наличие на непредвидено обстоятелство по смисъла на ЗОП, възникнало след сключване на договора и водещо до необходимост от удължаване на срока на действие на същия.

1.1. Доказателството по предходната точка следва да е писмено и от него по непротиворечив и безспорен начин да става ясен момента на възникването му, както и причината, поради която се налага удължаване на договорения в договора срок.

1.2. Възложителят има право да откаже удължаване на срока на договора, ако счете, че представеното доказателство е неубедително и не подкрепя нуждата от изменение на договора. В тази връзка Възложителят разполага с правото да обследва достоверността на представения от Изпълнителя документ.

2. Когато по обективни причини от производствен или друг характер, произтичащи от естеството и спецификата на основния предмет на дейност на Възложителя, той не е в състояние да осигури условия за изпълнение предмета на договора в уговорените срокове.







(3) В случаите по ал.2, т. 1.1 и т. 1.2 срокът на договора не може да бъде удължаван за повече от 6 (шест) месеца.

(4) Удължаването на срока на договора става с подписване на допълнително споразумение между страните.

(5) Преди подписване на допълнителното споразумение по ал. (4) за удължаване срока на договора, Изпълнителят е длъжен да удължи валидността на представената гаранция за изпълнение на договора. Новият срок на валидност на гаранцията следва да бъде 30 (тридесет) дни след датата на договореното изменение на срока на договора (крайния срок на договора).

## Непреодолима сила

**Чл. 48. (1)** Страните не отговарят за неизпълнение на задължение по този Договор, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непреодолима сила.

(2) За целите на този Договор, „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл.306, ал.2 от Търговския закон. Страните се съгласяват, че за непреодолима сила ще се считат и изменения в приложимото право, касаещи дейността на която и да е от тях, и възпрепятстващи изпълнението или водещи до невъзможност за изпълнение на поетите с Договора задължения.

(3) Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички разумни усилия и мерки, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата Страна в срок до 7 (седем) дни от настъпване на непреодолимата сила. Към уведомлението се прилагат всички релевантни и/или нормативно установени доказателства за настъпването и естеството на непреодолимата сила, причинната връзка между това обстоятелство и невъзможността за изпълнение, и очакваното времетраене на неизпълнението.

(4) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задължението се спира. Засегнатата Страна е длъжна, след съгласуване с насрещната Страна, да продължи да изпълнява тази част от задълженията си, които не са възпрепятствани от непреодолимата сила.

(5) Не може да се позовава на непреодолима сила Страна:

1. която е била в забава или друго неизпълнение преди настъпването на непреодолима сила;
2. която не е информирала другата Страна за настъпването на непреодолима сила; или
3. чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнение на Договора.

(6) Липсата на парични средства не представлява непреодолима сила.

## Нищожност на отделни клаузи

**Чл. 49.** В случай на противоречие между каквито и да било уговорки между Страните и действащи нормативни актове, приложими към предмета на Договора, такива уговорки се считат за невалидни и се заместват от съответните разпоредби на нормативния акт, без това да влече нищожност на Договора и на останалите уговорки между Страните. Нищожността на някоя клауза от Договора не води до нищожност на друга клауза или на Договора като цяло.

## Уведомления

**Чл. 50. (1)** Всички уведомления между Страните във връзка с този Договор се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща.

(2) За целите на този Договор данните и лицата за контакт на Страните са, както следва:





## 1. За Възложителя:

Адрес за кореспонденция: рудник „Трояново-1“, с. Трояново;

Тел.: 0887/751727, 0417/82295, факс: 0417/82549; e-mail: [mchengalov@rl.marica-iztok.com](mailto:mchengalov@rl.marica-iztok.com);

Лице за контакт: Милен Ченгалов

## 2. За Изпълнителя:

Адрес за кореспонденция: гр. Стара Загора, ул. „Господин Михайловски“ № 62, ап.3;

Тел.: 0885 088 798; Факс: 042 630 932; e-mail: [kontrolm@abv.bg](mailto:kontrolm@abv.bg)

Лице за контакт: Мариана Иванова - Управител

## (3) За дата на уведомлението се счита:

1. датата на предаването – при лично предаване на уведомлението;

2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;

3. датата на доставка, отбелязана върху куриерската разписка – при изпращане по куриер;

3. датата на приемането – при изпращане по факс;

4. датата на получаване – при изпращане по електронна поща.

(4) Всяка кореспонденция между Страните ще се счита за валидна, ако е изпратена на посочените по-горе адреси (в т.ч. електронни), чрез посочените по-горе средства за комуникация и на посочените лица за контакт. При промяна на посочените адреси, телефони и други данни за контакт, съответната Страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в срок до 3 (три) дни от настъпване на промяната. При неизпълнение на това задължение всяко уведомление ще се счита за валидно връчено, ако е изпратено на посочените по-горе адреси, чрез описаните средства за комуникация и на посочените лица за контакт.

(5) При преобразуване без прекратяване, промяна на наименованието, правноорганизационната форма, седалището, адреса на управление, предмета на дейност, срока на съществуване, органите на управление и представителство на Изпълнителя, същият се задължава да уведоми Възложителя за промяната в срок до 3 (три) дни от вписването ѝ в съответния регистър.

## Приложимо право

Чл. 51. Този Договор, в т.ч. Приложенията към него, както и всички произтичащи или свързани с него споразумения, и всички свързани с тях права и задължения, ще бъдат подчинени на и ще се тълкуват съгласно българското право.

## Разрешаване на спорове

Чл. 52. Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в Договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще се уреждат между Страните чрез преговори, а при непостигане на съгласие – спорът ще се отнася за решаване от компетентния български съд. На основание чл.117, ал.2 от ГПК страните се споразумяват, че в случай на невъзможност за решаване на споровете по пътя на преговорите, същите подлежат на разглеждане от компетентния съд по местоседалището на Възложителя – „Мини Марица-изток” ЕАД.

## Защита на лични данни

Чл. 53. (1) Възложителят обработва лични данни за целите на сключване на настоящия договор от лицата, представляващи Изпълнителя съгласно чл. 40 от ППЗОП. Данните се обработват на законово основание съгласно чл. 112 във връзка с чл. 67, ал. 6 и чл. 58 от ЗОП





(2) Възложителят обработва лични данни за целите на изпълнение на настоящия договор за физическите лица, изпълняващи предмета на договора на територията на „Мини Марица-изток“ ЕАД. Данните се обработват на законово основание съгласно ЗДАНС и ППЗДАНС и при спазване реда и последователността при подготовка на документи за допускане до работа на външни изпълнители на територията на „Мини Марица-изток“ ЕАД.

(3) Възложителят по всяко време обработва личните данни по професионален начин, в съответствие с приложимото право и настоящия Договор, като прилага необходимите умения, грижа, старание и подходящо ниво на техническите и организационните стандарти за сигурност на данните.

(4) Всяко разкриване или предаване на лични данни от някоя от страните по договора на трета страна е допустимо единствено, ако е необходимо за целите на сключване и изпълнение на настоящия договор, като трябва да е в съответствие с приложимото законодателство, по-специално член 25 и 28 на ОВЗД.

(5) Когато това се изисква съгласно приложимото законодателство, всяка от страните информира засегнатите субекти на данните относно споделянето на лични данни съгласно настоящия договор.

(6) Страните своевременно се уведомят и информират взаимно в случай на нарушаване на сигурността на лични данни или при искания на субекти на данни, надзорни органи или други трети страни, при условие, че събитието се отнася до обработването на лични данни и може да породи правно задължение или отговорност или да засегне по друг начин законните интереси на другата страна.

## Екземпляри

**Чл. 54.** Този Договор се състои от [24 (двадесет и четири)] страници и е изготвен и подписан в 2 (два) еднообразни екземпляра – по един за всяка от Страните.

## Приложения:

**Чл. 55.** Към този Договор се прилагат и са неразделна част от него следните приложения:

Приложение № 1 – Техническа спецификация;

Приложение № 2 – Техническо предложение на Изпълнителя – *копие от офертата*;

Приложение № 3 – Ценово предложение на Изпълнителя – *копие от офертата*;

Приложение № 4 – Гаранция за изпълнение – *копие*

Всички клаузи в този образец на договор, касаещи отношения с подизпълнители, са приложими, само ако участието на подизпълнители е посочено в офертата на изпълнителя.

## **ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

**АНДОН АНДОНОВ**

*Изпълнителен директор*

Съгласували:

Гергана Стоянова - Главен счетоводител

Емил Колев - Ръководител отдел „Търговски“

Андрян Анастасов - Ръководител отдел „Административен“

Пенка Митева - юрисконсулт

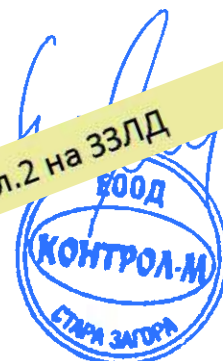
Изготвил: Даниел Демирчев - Главен счетоводител

## **ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

**МАРИАНА ИВАНОВА**

*Управител*

Заличено по чл.2 на ЗЗЛД



6260 Раднево, ул. „Георги Димитров“ № 13

Тел.: 0417/8 33 05; факс 0417/8 26 05

<http://www.marica-iztok.com> e-mail: [mmi-ead@marica-iztok.com](mailto:mmi-ead@marica-iztok.com)



## ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ И УСЛОВИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ

„Извършване на дезинфекция, дезинсекция, деакаризация, дератизация и обезтревяване на обекти в „Мини Марица Изток” ЕАД, гр. Раднево” – РЕФ. № ...../.....

### 1. Пълно описание на предмета на обособената позиция:

**Обособена позиция № 1** - Извършване на дезинфекция, дезинсекция, деакаризация, дератизация и обезтревяване на обекти находящи се на територията на рудник „Трояново – I”:

### 2. Обем на дейностите: рудник „Трояново I”:

Дезинфекция	– 1 000 м <sup>2</sup>
Дезинсекция	– 10 000 м <sup>2</sup>
Дезакаризация	– 300 000 м <sup>2</sup>
Дератизация	– 5 000 м <sup>2</sup>
Обезтревяване	– 50 000 м <sup>2</sup>

Посочените площи са ориентировъчни и може да се променят в зависимост от необходимостта от конкретен вид обезпаразитяване в различните сезони и месеци на годината. При възлагане на конкретна поръчка възложителят определя конкретната площ, която следва да бъде обработена от Изпълнителя.

Предложението на участниците следва да включва всички изискуеми от Възложителя дейности.

### 3. Срок, място и начин на изпълнение на договора

**3.1. Срок на изпълнение на договора** - 24 месеца от сключване на договора или до изчерпване на максималната му стойност, в зависимост от това кое от събитията настъпи първо.

**3.2. Място на изпълнение:** рудник „Трояново-I”, с. Трояново

**3.3. Начин на изпълнение на дейностите по договора:** Дейностите ще се извършват целогодишно. Изпълнението се извършва по заявка на Възложителя, изготвена от в зависимост от необходимия вид дейност. Сроковете за изпълнение на всяка една заявка се уточняват допълнително от упълномощени лица на страните по договор.

### 4. Техническо задание за извършване на услугата:

Възложените дейности да се извършват качествено и в срок при спазване изискванията на чл.14, ал. 1, т.2 и т.3 от Наредба № 1 от 05.01.2018 г. за условията и реда за извършване на дезинфекции, дезинсекции и дератизации, като се:

- използват биоциди, разрешени за пускане на пазара от министъра на здравеопазването или упълномощено от него длъжностно лице по реда на глава четвърта от Закона за защита от средното съдействие на химичните вещества и смеси или по реда на Регламент (ЕС) № 528/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 22 май 2012 г. относно предоставянето на пазара и употребата на биоциди (ОВ, L 167 от 27.06.2012 г.), при спазване на условията на издаденото разрешение и на изискванията, посочени на етикета и в информационния лист за безопасност;
- спазват изискванията за опазване на околната среда от замърсяване с биоциди и опазване на здравето на хората и животните;
- При изпълнение на дейностите следва да използва най-ефективните препарати, в концентрации съобразени с вида и плътността на вредителите;



- Обезтравяването – обработка на тревните площи с тотален хербицид в най-висока концентрация да се извършва 2-3 пъти годишно за постигане на максимален ефект;
- Дезакаризацията да се извършва неколккратно в обичайния сезон;
- Възложителят ще заявява на Изпълнителя по договора обработка на обекти с площ не по-малко от 2 000 м<sup>2</sup>;
- Участниците да представят с предложението си за изпълнение на поръчката примерен план-програма (график) за изпълнение на поръчката, съобразен с изискванията за различните дейности, възможно време (период) за изпълнението им.

**Изисквания относно отстраняването на недостатъци:** При констатиране на некачествено изпълнение /непълно обработен обект/. Изпълнителят е длъжен за своя сметка да извърши отново дейността, изцяло за свой сметка – до 3 дни след рекламиране от страна на Възложителя.

**5. Изисквания към документацията съпровождаща изпълнението на поръчката:**

- След извършване на всяка една дейност по договора. Изпълнителят освен фактура издава и Протокол в 2 екземпляра – по един за всяка от страните. В протокола се описват:
  - вида на извършената услуга /дейност/;
  - името и адреса на Заявителя /Възложителя/;
  - вида на обектите и обработените площи в м<sup>2</sup> и стойността на услугата;
  - указания и предпазни мерки по време и след употреба на биоцидния препарат;
- Протоколът се подписва и от представител на Възложителя.

**6. Инструкции, правилници, наредби и други нормативни документи, които участникът следва да спазва при изпълнение на дейностите:**

- Наредба № 1 от 05.01.2018 г. за условията и реда за извършване на дезинфекция, дезинсекция и дератизация;
- Други приложими, действащи в Република България нормативни документи;

**7. Други изисквания:**

С предложението си за изпълнение на поръчката – Техническа оферта участниците да посочат и представят:

- За дейност дезинфекция: търговско наименование на биоциден препарат съдържащо активно действащо вещество (АДВ): Натриев Дихлоризоцианурат – таблетка;
- За дейност дезинсекция: търговско наименование на биоциден препарат за бълхи, хлебарки и др. съдържащо активно действащо вещество (АДВ) с концентрация: 10% Ламбдацихалотрин;
- За дейност дезакаризация: търговско наименование на биоциден препарат съдържащо активно действащо вещество (АДВ) с концентрация 5.9%: Алфациперметрин;
- За дейност дератизация: търговско наименование на биоциден препарат съдържащо активно действащо вещество (АДВ) с концентрация: Бродифакум 0.005%;
- За дейност обезтравяване: търговско наименование на ПРЗ (тотален хербицид) съдържащо активно действащо вещество (АДВ): Глифозат;
- За дейностите дезинфекция, дезинсекция, дезакаризация: Разрешение за пускане на пазара на биоцида от Министерството на здравеопазването, от което да е видно: АДВ, концентрация, разходна норма;
- За дейност дератизация: Разрешение за пускане на пазара на биоцида от Министерството на здравеопазването от което да е видно: АДВ, най-висока разходна норма за плъхове. В случай, че в Разрешението за пускане на пазара

няма указана разходна норма на квадратен метър се приема, че една отровна точка е за 30 кв.м.

- h. За дейност обезтравяване: Удостоверение за разрешаване предлагането на пазара и употребата на ПРЗ (хербицид) от Министерството на земеделието и горите от което да е видно: АДВ, най-висока разходна норма.

**ИЗГОТВИЛ:**

Дарина Колева  
Специалист БО

Заличено по чл.2 на ЗЗЛД

**СЪГЛАСУВАЛ:**

Андрей Анастасов  
Ръководител отдел „Административен“

Заличено по чл.2 на ЗЗЛД

Приложение № 2 към Договор № МТ-188... /2019 г.

### 3.1. ОБРАЗЕЦ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА

За участие в обществена поръчка с предмет: “Извършване на дезинфекция, дезинсекция, деакаризация, дератизация и обезтревяване на обекти в Мини Марица Изток ЕАД, гр. Раднево” - реф. № 34/2018 г.

ДО:

“МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК” ЕАД – ГР. РАДНЕВО

ул. “Георги Димитров” № 13

ОТ:

КОНТРОЛ-М ЕООД – гр. Стара Загора, ул. Господин Михайловски №62

#### УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

С настоящото представяме нашето техническо предложение за изпълнение на поръчка с предмет: “Извършване на дезинфекция, дезинсекция, деакаризация, дератизация и обезтревяване на обекти в Мини Марица Изток ЕАД, гр. Раднево” - реф. № 34/2018 г.

по обособена позиция № 1 Извършване на дезинфекция, дезинсекция, деакаризация, дератизация и обезтревяване на обекти находящи се на територията на рудник „Трояново-1”;

Предлагаме да изпълним пълният предмет на поръчката, изискван от Възложителя.

Предложението за изпълнение на поръчката съдържа един вариант за изпълнение, съгласно изискванията на Документацията за участие.

Декларираме, че приемаме условията в клаузите на проекта на договор.

Декларираме, че срокът на валидност на нашата оферта е 5 месеца от датата, която е посочена за дата на получаване на офертата.

Предложените от нас условия са, както следва:

#### 1. Обем на дейностите:

№	Наименование на съответната дейност	Количество, м <sup>2</sup>
1	Дезинфекция	1 000
2	Дезинсекция	10 000
3	Дезакаризация	300 000
4	Дератизация	5 000
5	Обезтревяване	50 000

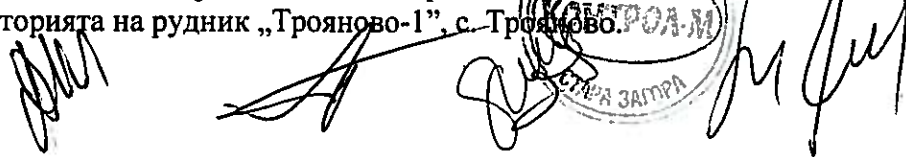
Приемаме условието на Възложителя, че посочените площи са ориентировъчни и може да се променят в зависимост от необходимостта от конкретен вид обезпаразитяване в различните сезони и месеци на годината. При възлагане на конкретна поръчка Възложителят ще определя конкретната площ, която следва да бъде обработена от Изпълнителя.

#### 2. Срок, място и начин на изпълнение:

**Срок за изпълнение на договора:** 24 (словом:двадесет и четири) месеца от датата на сключването му или до изчерпване на максималната стойност в размер на: 35 000,-- лв. без ДДС, в зависимост от това, кое от събитията настъпи по-рано.

**Начин на изпълнение:** Дейностите ще се извършват целогодишно. Изпълнението се извършва по заявка на Възложителя, изготвена от съответните клонове на Дружеството: рудник „Трояново-1”, с. Трояново. Сроковете за изпълнение на всяка една заявка се уточняват допълнително от упълномощени лица на страните по договор.

**Място на изпълнение:** Територията на рудник „Трояново-1”, с. Трояново.



### 3. Техническо задание:

Изисквания на Възложителя	Предложено от участника
<p>Възложените дейности да се извършват качествено и в срок при спазване изискванията на чл.14, ал. 1, т.2. и т.3 от Наредба № 1 от 05.01.2018 г. за условията и реда за извършване на дезинфекции, дезинсекции и дератизации, като се:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- използват биоциди, разрешени за пускане на пазара от министъра на здравеопазването или упълномощено от него длъжностно лице по реда на глава четвърта от Закона за защита от вредното въздействие на химичните вещества и смеси или по реда на Регламент (ЕС) № 528/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 22 май 2012 г. относно предоставянето на пазара и употребата на биоциди (ОВ, L 167 от 27.06.2012 г.), при спазване на условията на издаденото разрешение и на изискванията, посочени на етикета и в информационния лист за безопасност;</li> <li>- спазват изискванията за опазване на околната среда от замърсяване с биоциди и опазване на здравето на хората и животните;</li> <li>- При изпълнение на дейностите следва да използва най-ефективните препарати, в концентрации съобразени с вида и плътността на вредителите;</li> <li>- Обезтревяването – обработка на тревните площи с тотален хербицид в най-висока концентрация да се извършва 2-3 пъти годишно за постигане на максимален ефект;</li> <li>- Дезакаризацията да се извършва неколkokратно в обичайния сезон;</li> <li>- Възложителят ще заявява на Изпълнителя по договора обработка на обекти с площ не по-малко от 2 000 м<sup>2</sup>;</li> </ul>	<p>Възложените дейности се извършват качествено и в срок при спазване изискванията на чл.14, ал. 1, т.2. и т.3 от Наредба № 1 от 05.01.2018 г. за условията и реда за извършване на дезинфекции, дезинсекции и дератизации, като се:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- използват биоциди, разрешени за пускане на пазара от министъра на здравеопазването или упълномощено от него длъжностно лице по реда на глава четвърта от Закона за защита от вредното въздействие на химичните вещества и смеси или по реда на Регламент (ЕС) № 528/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 22 май 2012 г. относно предоставянето на пазара и употребата на биоциди (ОВ, L 167 от 27.06.2012 г.), при спазване на условията на издаденото разрешение и на изискванията, посочени на етикета и в информационния лист за безопасност;</li> <li>- спазват изискванията за опазване на околната среда от замърсяване с биоциди и опазване на здравето на хората и животните;</li> <li>- При изпълнение на дейностите следва да използва най-ефективните препарати, в концентрации съобразени с вида и плътността на вредителите;</li> <li>- Обезтревяването – обработка на тревните площи с тотален хербицид в най-висока концентрация да се извършва 2-3 пъти годишно за постигане на максимален ефект;</li> <li>- Дезакаризацията да се извършва неколkokратно в обичайния сезон;</li> <li>- Възложителят ще заявява на Изпълнителя по договора обработка на обекти с площ не по-малко от 2 000 м<sup>2</sup>;</li> </ul>

**4. Изисквания относно отстраняването на недостатъци:** При констатиране на некачествено изпълнение /непълно обработен обект/, се задължаваме за наша сметка да извършим отново дейността – до три дни след рекламиране от страна на Възложителя.

### 5. Документация, съпровождаща изпълнението на поръчката:

При извършване на всяка дейност се задължаваме да представим:

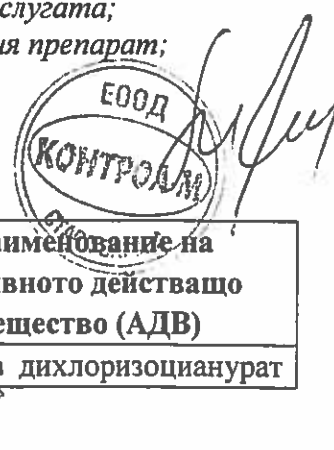
- Фактура-оригинал;
- Протокол в 2 екземпляра – по един за всяка от страните. В протокола се описват:
  - вида на извършената услуга /дейност/;
  - името и адреса на Заявителя /Възложителя/;
  - вида на обектите и обработените площи в м<sup>2</sup> и стойността на услугата;
  - указания и предпазни мерки по време и след употреба на биоцидния препарат;

Протоколът се подписва и от представител на Възложителя.

### 6. Ще използваме следните биоциди/хербициди по видове дейности:

№	Вид дейност	Препоръчителен начин за обработка	Търговско наименование	Наименование на активното действащо вещество (АДВ)
1	Дезинфекция	пръскачка <i>тигър</i>	Санифорт	Натриев дихлоризоцианурат

ЕООД  
КОНТРОЛ





			таблета	дихидрат
2	Дезинсекция	в затворени помещения: пръскачка тип помпа, на открито: моторна пръскачка и/или генератор за студен аерозол.	Айкън 10 КС	Ламбдацихалотрин
3	Дезакаризация	моторни пръскачки и/или генератор за студен аерозол.	Фендона 60 СК	Алфациперметрин
4	Дератизация	-	Крысиная смерть №1	Бродифакум
5	Обезтревяване	Обработка на площи с тотален хербицид срещу едногодишни и многогодишни плевели с моторни пръскачки.	Тъчдаун систем 4	Глифозат

Гарантираме, че сме в състояние да изпълним качествено поръчката, в пълно съответствие с гореописаната оферта.

**Приложения към предложението за изпълнение на поръчката:**

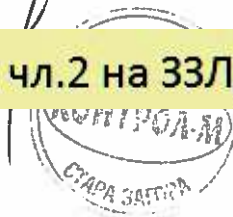
1. Пълномощно, упълномощаващо лицето, подписващо предложението на Участника и цялата свързана с него документация, в случай, че не е законен представител.  
*Забележка: представя се само ако това лице не е законен представител.*
2. Декларация по чл.39, ал.3, т.1 буква „д“ от Правилника за прилагане на ЗОП, че при изготвяне на офертата са спазени задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд.
3. Примерен план-програма (график) за изпълнение на поръчката, съобразен с изискванията за различните дейности, възможно време (период) за изпълнението им.
4. За съответните дейности документи и доказателства, съгласно изискванията на т.7 от Техническата спецификация.
5. Други документи и доказателства по преценка на участника.

Дата: 04.06.2018

Подпис:

**Заличено по чл.2 на ЗЗЛД**

Мариана Иванова



**ПЛАН ПРОГРАМА  
ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА  
ПОЗИЦИЯ №1 Извършване на дезинфекция,  
дезинсекцидезакаризация, дератизаци  
и обезтравяване на обекти находящи се на територията на  
рудник „Трояново – 1“**

ВИД ДЕЙНОСТ	БРОЙ ОБРАБОТКИ	МЕСЕЦИ	ЗАБЕЛЕЖКА	БИОЦИДИ И ПРЕПАРАТИ РАСТИТЕЛНА ЗАЩИТА
ДЕЗИНФЕКЦИЯ	5	Януари Февруари Март Юли Август	Извънредно При епидемични случаи допълнителни обработки.	САНИФОРТ таблетки – биоцид съдържащ активен хлор- 2т/10 л вода. Обработват се помещения, превозни средства и външни площи профилактично и при наличие на огнище на епидемия.
ДЕЗИНСЕКЦИЯ	12	Януари Февруари Март Април Май Юни Юли Август Септември Октомври Ноември Декември	Извънредно При епидемични случаи .	АЙКЪН-5 мл/л, -За висока заселеност хлебарки и бълхи се използват най- високите концентрации. Обрабо тките се повтарят през 20 до 30 дни, за контрол на хлебарки и 15 дни за контрол на бълхи.
ДЕЗАКАРИЗАЦИЯ	7	Април Май Юни Юли Август Септември Октомври	Извънредно: При епидемични случаи.	ФЕНДОНА 60 СК-1 мл/л. Аерозолная обработка на външни площи. Добре е да се извърши масово през пролетта и есента.

ДЕРАТИЗАЦИЯ	6	Януари Март Септември Октомври Ноември Декември	Извънредно: При епидемични случаи.	КРИСИНАЯ СМЕРТ -От 40 гр.до 60 гр на 100 кв.м. /една отровна точка/.Залагат се отровни примамки в дератизационни кутии. В началото през 7 дни се зареждат с биоцид, докато премамката остане непокътната
ОБЕЗТРЕВЯВАНЕ	5	Април Май Юни Юли Септември	Извънредно: В зависимост от климатичните условия.	ТОТАЛНИ ХЕРБИЦИДИ- ТЪЧДАУН в най- висока концентрация -600 мл/дка, за да бъдат унищожени едногодишните и многогодишните превели.

**ПОДПИС И ПЕЧАТ:**

Мариана Иванова

Управител

Дата: 04.06.2018 г.

Гр.Стара Загора

Заличено по чл.2 на ЗЗЛД



*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

Приложение № 3 към Договор № МТ - ... 2018 г.

### 3.5. ОБРАЗЕЦ НА ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

За участие в обществена поръчка с предмет: "Извършване на дезинфекция, дезинсекция, дезакаризация, дератизация и обезтревяване на обекти в Мини Марица Изток ЕАД, гр. Раднево" - реф. № 34/2018 г.

ДО:

"МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК" ЕАД – ГР. РАДНЕВО

ул. "Георги Димитров" № 13

ОТ:

КОНТРОЛ – М ЕООД

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

За обособена позиция №1 Извършване на дезинфекция, дезинсекция, дезакаризация, дератизация и обезтревяване на обекти находящи се на територията на рудник „Трояново - 1”;

Изпълнението на пълния предмет на поръчката ще извършим при следните цени:

№	Наименование на дейност	Мерна единица,	Ед. цена, лв./м <sup>2</sup> без ДДС
1	дезинфекция	1 м <sup>2</sup>	0,01476
2	дезинсекция	1 м <sup>2</sup>	0,045
3	дезакаризация	1 м <sup>2</sup>	0,043
4	дератизация	1 м <sup>2</sup>	0,029
5	обезтревяване	1 м <sup>2</sup>	0,06
	<b>обща цена, лв./м<sup>2</sup> без ДДС</b>		<b>0,19176</b>

Предложената цена е определена при пълно съответствие с условията за образуване на предлаганата цена от документацията по процедурата и включва всички разходи по изпълнението на поръчката включително труд, командировъчни, транспорт, разходи за препарати и други.

Цените са твърди и необвързани с каквито и да е други условия, кредитни и платежни средства, форми на плащане и гаранции, освен изрично упоменатите.

В случай, че бъдем определени за изпълнител на поръчката, в договора да бъде посочена следната разплащателна сметка:

IBAN сметка: BG24 BZBB9155 1004 8561 05

BIC код: RZBB BG SF

Райфайзенбанк ЕАД, Стара Загора

Приложение: Калкулация за начина на образуване на предложената цена

Дата:

04.06.2018 г.

Подпис:

Заличено по чл.2 на ЗЗЛД

Мариана Иванова

